

110 年全國語文競賽 客家語字音字形

【四縣腔(國小、國中、高中)學生組】

一、請寫出「」內容客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
1	光「榮」	iungˇ	16	「危」害	nguiˇ
2	「聘」金	pin`	17	課「程」	cangˇ
3	「監」察	gam	18	紅「棗」	zo`
4	行「業」	ngiab	19	祕「訣」	gied`
5	「局」勢	kiug	20	辛「丑」	cu`
6	胸「懷」	faiˇ	21	建「築」	zug`
7	失「蹤」	jiung´	22	安「寧」	nenˇ
8	「鉛」筆	ienˇ	23	納「稅」	soi
9	獎「狀」	cong	24	山「壩」	lag`
10	「擇」菜	tog	25	「叩」首	kieu
11	「季」節	gui	26	「宮」廟	giung´
12	「及」時	kib	27	對「換」	von
13	包「容」	iungˇ	28	收「藏」	congˇ
14	「紹」介	seu	29	「撥」錢	bad`
15	鳥「翼」	id	30	「鴛」鴦	ien´

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
31	「賊」牯	ced	49	「壁」角	biag`
32	輕「鬆」	sung´	50	「捷」運	qiab
33	「陰」溝	im´	51	「培」養	piˇ
34	半鹹「淡」	tam´	52	缺「席」	xid
35	「旱」地	hon´	53	「錄」取	liug
36	「差」別	ca´	54	開「墾」	kien`
37	「剝」皮	bog`	55	「癱」風	tan´
38	紙筆墨「硯」	ien	56	「誤」會	ngu
39	「諺」語	ngien	57	「興」趣	him
40	遵「從」	qiungˇ	58	分「擔」	dam´
41	發「達」	tad	59	「召」集	seu
42	「蒔」田	sii	60	「添」飯	tiam´
43	燈「盞」	zan`	61	「牧」場	mug
44	「註」冊	zu	62	型「式」	siid`
45	「儒」家	iˇ	63	「航」線	hongˇ
46	「犯」法	fam	64	考「績」	jid`
47	「曲」調	kiug`	65	暴線「縫」	pung
48	「軌」道	gui`	66	「職」業	ziid`

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
67	「迎」接	ngiangˇ	84	「祠」堂	ciiˇ
68	「創」業	congˋ	85	門「簾」	liamˇ
69	白「鶴」仔	hog	86	承「認」	ngin
70	「樵」頭	ceuˇ	87	「冠」軍	gon
71	反「症」	ziin	88	「蔥」頭	cungˊ
72	一「蕊」花	luiˊ	89	肉「丸」	ienˇ
73	「荒」地	fongˊ	90	「瘦」軟	sonˊ
74	「磨」石	mo	91	兵「營」	iangˇ
75	數「簿」	puˊ	92	溫「柔」	iuˇ
76	雜「誌」	zii	93	落「霜」	songˊ
77	「邪」術	xiaˇ	94	水「沖」	cungˇ
78	「萋」頭	qiˊ	95	偏「僻」	pidˋ
79	「勤」儉	kiunˇ	96	「跛」腳	baiˊ
80	「詭」計	guiˋ	97	老「實」	siid
81	油「漆」	qidˋ	98	「朝」代	ceuˇ
82	「綠」豆	liug	99	「杏」仁	hen
83	「撮」把戲	codˋ	100	「泉」水	qienˇ / canˇ

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	siid` 「 funˇ 」	魂	17	zii´ 「 ciiˇ 」	持
2	「 laˇ 」 kiaˇ	蝟	18	fa´ 「 bau´ 」	苞
3	go´ 「 mo´ 」	盲	19	「 se 」 longˇ	婿
4	「 so´ 」 i´	蓑	20	「 gam 」 den`	間
5	su 「 hiun 」	訓	21	vongˇ 「 liˇ 」	梨
6	「 zau` 」 iong´	爪	22	「 ngien´ 」 giu	研
7	「 on 」 son	按	23	bau` 「 zong 」	脹
8	「 non´ 」 coi	暖	24	「 fung 」 lug`	俸
9	gong´ 「 kieu 」	轎	25	「 qiuˇ 」 sui`	泗
10	naiˇ 「 jiong´ 」	漿	26	「 sunˇ 」 caˇ	巡/存
11	ngiongˇ 「 toi´ 」	胎	27	ngied 「 lag 」	曆
12	cam´ 「 xiongˇ 」	詳	28	「 am´ 」 gong´	醃
13	「 leu 」 fung´	漏	29	cud` 「 zung 」	眾
14	「 don´ 」 zong´	端	30	「 ab` 」 iun	押
15	gung 「 hien 」	獻	31	「 nai 」 miang	耐
16	mauˇ 「 liauˇ 」	寮	32	tiau 「 sog` 」 e`	索

題號	客家語拼音	漢字
33	da` 「 ban 」	扮
34	gau´ 「 sun` 」	筍
35	ngi` 「 lung´ 」	輦
36	「 mong` 」 siid	罔
37	「 viˇ 」 fab`	違
38	suˇ 「 lu 」 coi	路(送分)
39	miangˇ 「 i 」	譽
40	「 sam` 」 zeu`	閃
41	「 hi 」 hiamˇ	棄
42	puˇ 「 sad` 」	薩
43	「 den 」 teuˇ	凳
44	qiang 「 li 」	例
45	「 toˇ 」 dong	妥
46	mien 「 pa 」	帕
47	zu´ 「 kan´ 」	刊
48	fa 「 kiag` 」	劇
49	ga 「 sii` 」	駛
50	o´ 「 zo´ 」	糟

題號	客家語拼音	漢字
51	「 cang 」 sonˇ	撐
52	「 san 」 liongˇ	善
53	「 pa 」 mien´	罷
54	fong 「 bong` 」	榜
55	「 kiu´ 」 poˇ	舅
56	「 caiˇ 」 fungˇ	裁
57	bau´ 「 fug 」	袱
58	「 kui` 」 bai	跪
59	su 「 a´ / va´ 」	極
60	「 bang´ 」 gau´	邦
61	zan` 「 lam 」	覽
62	fo` 「 lug 」 do`	爇
63	kin 「 zug` 」	祝
64	sa´ 「 mog 」	漠
65	gied` 「 ienˇ 」	緣
66	「 iungˇ 」 su	榕
67	gin` 「 zun´ 」	顫
68	ngied 「 bi 」 e`	痲

題號	客家語拼音	漢字
69	「 tiauˇ 」 ciid	條
70	in 「 sod` 」	刷
71	munˇ 「 biong´ 」	枋
72	「 ga 」 zong´	嫁
73	「 pi´ 」 nginˇ	批
74	「 ti 」 teuˇ	剃
75	「 giab` 」 coi	挾
76	「 kua´ 」 kieu`	誇
77	「 hiab 」 fi	協
78	「 zu 」 ngaˇ	蛙
79	ban´ 「 sai` 」	徙
80	gu` 「 dung` 」	董
81	「 bung` 」 sui`	捧
82	voˇ 「 gon` 」	稈
83	「 vi´ 」 tog`	委
84	「 toi 」 kuan`	貸

題號	客家語拼音	漢字
85	gong 「 dai´ 」	低
86	「 mau´ 」 siiˇ	卯
87	「 gang` 」 do`	哽
88	「 vu´ 」 inˇ	烏
89	「 guan 」 se	慣
90	「 san´ 」 fuˇ	珊
91	「 song` 」 fad	賞
92	bu 「 pungˇ 」	篷
93	「 zun 」 gieu´	圳
94	「 ien´ 」 ga´	冤
95	「 dug` 」 mug` soi	啄
96	「 men` 」 qia	銘
97	「 gau´ 」 i`	交
98	「 biang 」 miang	拚
99	sa 「 jien 」	箭
100	giam` 「 qiu´ 」	擘